



**REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPAN**

KLASA: 510-01/17-01/05  
URBROJ: 2163/1-01/8-17-2  
Pula, 05. travnja 2017.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE  
n/r predsjednika Valtera Drandića  
Dršćevka 3  
52 000 PAZIN**

**PREDMET: Zaključak o davanju suglasnosti za zaduživanje Opće bolnice Pula za izgradnju nove Opće bolnice u Puli**

Na temelju članka 65. Statuta Istarske županije (Službene novine Istarske županije br. 10/09, 4/13, 16/16 i 1/17) Župan Istarske županije dana 05. travnja 2017. godine donosi

### **ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Zaključka o davanju suglasnosti za zaduživanje Opće bolnice Pula za izgradnju nove Opće bolnice u Puli.
2. Prijedlog zaključka iz točke 1. ovoga Zaključka dostavlja se Skupštini Istarske županije radi razmatranja i odlučivanja.
3. Za izvjestitelja se određuje pročelnica Upravnog odjela za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije.
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN  
mr.sc.Valter Flego**

Na temelju odredbe članka 90. Zakona o proračunu (Narodne novine br. 87/08, 136/12 i 15/15) i članka 43. Statuta Istarske županije (Službene novine Istarske županije br. 10/09, 4/13, 16/16 i 1/17) Županijska skupština Istarske županije na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ donosi

**Z A K L J U Č A K**  
**o davanju suglasnosti za zaduživanje Opće bolnice Pula**  
**za izgradnju nove Opće bolnice u Puli**

1. Daje se suglasnost Općoj bolnici Pula za zaduživanje u iznosu od 600.000.000,00 kuna i to za izgradnju nove Opće bolnice u Puli, sukladno Sporazumu o sufinanciranju izgradnje nove građevine Opće bolnice u Puli, sklopljenog 28.srpnja 2011. godine između Vlade Republike Hrvatske, Istarske županije i Opće bolnice Pula i to kod slijedećih kreditora:
  - 1.1. Naziv kreditora: HBOR, Strossmayerov trg 9, Zagreb
    - Iznos kredita: 300.000.000,00 kuna
    - Namjena kredita: financiranje izgradnje i opremanja nove Opće bolnice u Puli
    - Korištenje kredita: do 30.lipnja 2018. godine
    - Kamatna stopa: 3% godišnje
    - Otplata kredita: 18 godina, bez počeka (u 72 jednake tromjesečne rate)
    - Dospijeće prve rate: 30.rujna 2018. godine
    - Naknada za obradu zahtjeva: 0,4% jednokratno za iznos odobrenog kredita
    - Interkalarna kamata: 4% godišnje u razdoblju korištenja na iskorišteni iznos kredita
    - Naknada za rezervaciju kredita: 0,25% godišnje na neiskorišteni dio kredita
    - Osiguranje kredita: zadužnice i mjenice korisnika kredita i jamstvo Republike Hrvatske.
  - 1.2. Naziv kreditora: Erste&Steiermärkische Bank d.d. Rijeka, Jadranski trg 3a, Rijeka
    - Iznos kredita: 300.000.000,00 kuna
    - Namjena kredita: financiranje izgradnje i opremanja nove Opće bolnice u Puli
    - Korištenje kredita: do 30.lipnja 2018. godine
    - Kamatna stopa: marža banke 5,30%+3M EUR (0,374%)=5,674%
    - Otplata kredita: u 60 tromjesečnih rata
    - Dospijeće prve rate: 30.rujna 2018. godine
    - Naknada za obradu zahtjeva: 0,06%
    - Interkalarna kamata: 5,674%
2. Stupanjem na snagu ovog Zaključka stavlja se van snage Zaključak o davanju suglasnosti za zaduživanje OPĆE BOLNICE Pula za izgradnju nove Opće bolnice u Puli KLASA: 510-01/16-01/07 URBROJ: 2163/1-01/4-16-3 od 23. svibnja 2016. godine.
3. Ovaj Zaključak stupa na snagu u roku od osam dana od dana objave u Službenim novinama Istarske županije.

Klasa:  
Urbroj:  
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
ŽUPANIJSKA SKUPŠTINA

PREDSJEDNIK  
Valter Drandić

Dostaviti:

1. Opća bolnica Pula, Negrijeva 6, 52100 Pula
2. Upravni odjel za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije
3. Arhiva

## **O B R A Z L O Ž E N J E**

### **1. PRAVNI TEMELJ**

Odredbama članka 43. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije" br. 10/09, 4/13, 16/16 i 1/17)) detaljno su propisane ovlasti Županijske skupštine Istarske županije, te vrste akata koje ista donosi u poslovima iz svog samoupravnog djelokruga. U članku 90. Zakona o proračunu (NN 87/08, 163/12 i 15/15) propisano je da se pravna osoba u većinskom izravnom ili neizravnom vlasništvu jedinice područne (regionalne samouprave) može zadužiti samo uz suglasnost većinskog vlasnika, odnosno osnivača.

### **2. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM ZAKLJUČKOM I POSLJEDICE KOJE ĆE NASTUPITI NJEGOVI DONOŠENJEM**

Temeljem Sporazuma o sufinanciranju izgradnje nove OB u Puli, potpisanog u srpnju 2011. godine, a kojim je utvrđeno da će se izgradnja financirati kreditom za kojeg će postupak javne nabave provesti Opća bolnica Pula, istoj je potrebna Suglasnost osnivača – vlasnika za zaduživanje.

Sukladno dogovoru s Ministarstvom zdravlja i Ministarstvom financija Republike Hrvatske, potrebna sredstva od 600 milijuna kuna osiguravaju se na način da se 50 posto, odnosno 300 milijuna kuna, osigura kreditom komercijalne banke, a preostalih 300 milijuna kuna kreditom Hrvatske banke za obnovu i razvitak - HBOR-a. Kredit komercijalne banke već je nakon odrađenog natječajnog postupka realiziran i to od Erste & Steiermarkische bank d.d. u studenom 2012. godine, a za isti je donesena i Odluka o davanju državnog jamstva od strane Vlade Republike Hrvatske.

HBOR je u studenom 2012. godine donio Odluku o odobrenju kredita od 300 milijuna kuna prema uvjetima iz Programa – Infrastruktura. Istovremeno, započet je i postupak osiguranja povoljnijih sredstva od Europske investicijske banke – EIB.

Ova se Suglasnost izdaje budući da su se u odnosu na prethodnu Suglasnost izmijenili ugovoreni uvjeti kreditiranja HBOR-a, u dijelu kamatne stope koja je smanjena za 1% te sad iznosi 3% godišnje, što čini kredit povoljnijim.

Ovim Zaključkom stavlja se van snage Zaključak o davanju suglasnosti na zaduživanje Opće bolnice Pula za izgradnju nove Opće bolnice u Puli KLASA: 510-01/16-01/07 URBROJ: 2163/1-01/4-16-3 od 23. svibnja 2016. godine, zbog izmijenjenih kreditnih uvjeta .

### **3. FINANCIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG ZAKLJUČKA**

Za provedbu ovog akta nisu potrebna financijska sredstva iz Proračuna Istarske županije.

### **4. TEKST NACRTA ZAKLJUČKA**

Prijedlog Zaključka s obrazloženjem sastavni je dio ovog akta.

Ai sensi della disposizione dell'art.90 della Legge sul bilancio („Gazzetta ufficiale“, n. 87/08, 136/12 e 15/15) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09, 4/13, 16/16 e 1/17), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno \_\_\_\_\_ 2017, emana la

## **CONCLUSIONE**

### **sul consenso all'indebitamento dell'Ospedale generale di Pola per la costruzione del nuovo Ospedale generale di Pola**

1. Si dà il consenso all'Ospedale generale di Pola all'indebitamento per un importo di 600.000.000,00 kune per la costruzione del nuovo Ospedale generale di Pola, conformemente all'Accordo di cofinanziamento della costruzione del nuovo edificio dell'Ospedale generale di Pola, stipulato il 28 luglio 2011 fra il Governo della Repubblica di Croazia, la Regione Istriana e l'Ospedale generale di Pola, presso i seguenti creditori:
  - 1.1. Denominazione del creditore: HBOR, Stossmayerov trg 9, Zagreb
    - Ammontare del credito: 300.000.000,00 kune
    - Destinazione del credito: finanziamento della costruzione e dell'attrezzatura del nuovo edificio dell'Ospedale generale di Pola
    - Uso del credito: fino al 30 giugno 2018
    - Tasso d'interesse: 3% annui
    - Estinzione del credito: 18 anni, senza periodo di tolleranza (in 72 rate uguali trimestrali)
    - Maturazione della prima rata: 30 settembre 2018
    - Compenso per l'elaborazione della richiesta: 0,4% una tantum nell'importo del credito concesso
    - Interessi intercalari: 4% annui durante il periodo d'uso, sull'importo utilizzato del credito
    - Compenso per la prenotazione del credito: 0,25% annui, sull'importo non utilizzato del credito
    - Garanzia del credito: vaglia cambiari e cambiali del fruitore del credito e garanzia della Repubblica di Croazia.
  - 1.2.1 Denominazione del creditore: Erste&Steiermerkische Bank S.p.A. Rijeka (Fiume), Jadranski trg 3a, Rijeka (Fiume).
    - Ammontare del credito: 300.000.000,00 kune
    - Destinazione del credito: finanziamento della costruzione e dell'attrezzatura del nuovo edificio dell'Ospedale generale di Pola
    - Uso del credito: fino al 30 giugno 2018
    - tasso d'interesse: margine della banca 5,30%+3M EUR (0,374%)=5,674%
    - Ammortamento del credito: in 60 rate trimestrali
    - Maturazione della prima rata: 30 settembre 2018
    - Compenso per l'elaborazione della richiesta: 0,06%
    - Interessi intercalari: 5,674%

2. L'entrata in vigore della presente Conclusione abroga la Conclusione sul consenso all'indebitamento dell'OSPEDALE GENERALE di Pola per la costruzione del nuovo Ospedale generale a Pola Classe: 510-01/16-01/07, N. di protocollo: 2163/1-01/4-16-3, del 23 maggio 2016.
3. La presente Conclusione entra in vigore entro otto giorni dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

Classe:  
N.Prot.:  
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA  
REGIONE ISTRIANA  
ASSEMBLEA

IL PRESIDENTE  
Valter Drandić

**OPĆA BOLNICA PULA -  
OSPEDALE GENERALE DI POLA**



Ravnateljstvo  
Broj: 2997/17  
Pula, 6. travnja 2017.

ISTARSKA ŽUPANIJA  
Upravni odjel za zdravstvo  
i socijalnu skrb  
n/p pročelnice Sonje Grozić-Živolić  
Pula, Flanatička 29

**PREDMET: davanje prethodne suglasnosti Skupštine Istarske županije na izmijenjene uvjete kreditiranja s HBOR-om**

Poštovana,

kao što Vam je poznato Opća bolnica Pula u postupku je sklapanja ugovora o kreditu s Hrvatskom bankom za obnovu i razvitak (HBOR). Namjena kredita je izgradnja, rekonstrukcija i opremanje nove Opće bolnice u Puli, odobrena visina kredita iznosi 300.000.000,00 kuna s rokom povrata 72 mjeseca.

Obzirom da su se uvjeti na tržištu novca bitno promijenili i obzirom da se radi o investiciji u zdravstvenu infrastrukturu od vitalne važnosti za Istarsku županiju i Republiku Hrvatsku Opća bolnica Pula zatražila je od HBOR-a smanjenje godišnje kamatne stope.

Nadzorni odbor HBOR-a dana 30.03.2017. godine donio je uvjetnu Odluku o smanjenju kamatne stope sa 4% na 3% godišnje po kreditu odobrenom Općoj bolnici Pula. Odluka o smanjenju kamatne stope stupa na snagu po dostavi suglasnosti Skupštine Istarske županije za izmjenu kamatne stope na 3% godišnje.

Ovo smanjenje kamatne stope rasterećuje i proračun Istarske županije i proračun Republike Hrvatske obzirom da je obveza vraćanja kredita sporazumom preuzeta od strane Vlade RH i Istarske županije.

Iz gore navedenih razloga molimo prethodnu suglasnost Skupštine Istarske županije.

S poštovanjem,



Ravnateljica:  
Doc.dr.sc. Irena Hrستیć, dr.med.